



En la corte de Nápoles Napolesko gortean

Cuando Alfonso V muera en Nápoles el 27 de junio de 1458, su hermano pasará a convertirse en Juan II, también, de Aragón. El príncipe de Viana accedía, así, a la condición de heredero de todo el conjunto de la Corona de Aragón. Su pugna con el padre adquiría dimensiones enormes, afectaba a intereses mucho más amplios y lo situaba en escenarios ciertamente distintos.

En Nápoles, el rey Alfonso, cabeza además del linaje de los "infantes de Aragón", había dirigido pacientemente las negociaciones con su hermano don Juan para alcanzar una verdadera reconciliación entre ambos, imprescindible para la paz peninsular, en dos de cuyos reinos estaba la familia sentada en el trono. Pero no pudo concluirla. Su muerte dejaba a Carlos en una posición inigualable, pero lo privaba de un valedor imprescindible, solo ante un panorama ciertamente complejo.

Pasando antes por París, Milán y Roma, el príncipe había llegado a Nápoles en marzo de 1457. Allí lo recibió su tío, Alfonso V, en el palacio llamado Casal del Príncipe. De la corte del "Magnánimo", Carlos salió casi dos años después en dirección a Sicilia. Había vivido y disfrutado en un ambiente culto y refinado, en una corte donde recalaban estudiosos, humanistas y eruditos; había intensificado sus lecturas y estudios. En la mesa diaria, después de comer, se leían fragmentos de las Escrituras y de autores clásicos, y se desarrollaban debates intelectuales. Alfonso leía a Aristóteles y a César y reunía libros y manuscritos diversos.

Paris, Milan eta Erroman barna ibili eta gero, printzea Napolesa iritsi zen 1457ko martxoan. Bertan, osabak, Alfontso V.ak, ongietorria eman zion Printzearen Oinetxea izeneko jauregian. "Bihotz-handiaren" gortetik, Karlos ia bi urte geroago atera zen Siziliara bidean. Giro jantzi eta finean hezi zen, aditu, humanista eta eruditoak hartzen zituen gorte batean; denbora gehiago eskaintzen zion irakurtzeari eta ikasteari. Eguneroko mahaian, bazkalostean, Eskrituren eta autore klasikoen pasarteak irakurtzen ziren, eta eztabaida intelektualak egiten ziren. Alfontso Aristote eta Zesar irakurtzen zituen eta askotariko liburu eta eskuizkribuak biltzen zituen.

1458ko ekainaren 27an Alfontso V.a Napolesen hiltzean, haren anaia Joan II.a, Aragoikoa, bilakatuko da. Vianako printzeak, horrela, Aragoiko Koroa osoaren oinordeko izateko aukera edukiko zuen. Aitarekin zuen borrokak munta erraldoia hartu zuen, askoz interes zabalagoi eragiten zien eta egoera zeharo ezberdinean kokatu zuen.

Napolesen, "Aragoiko infanteen" leinuaren burua zen Alfontso erregeak bere anaia Joanekin izandako negoziazioak pazientzia handiz bideratu zituen bien arteko adostasunera iristeko, hori ezinbestekoa baitzen penintsulan, familiak bi tronu zituen tokian, bakea egon zedin. Baina ezin izan zituen amaitu. Haren heriotzak egoera paregabean uzten zuen Karlos, funtsezko babeslea galduta, bakarrik utzi zuen egiaz konplexua zen panorama baten aurrean.

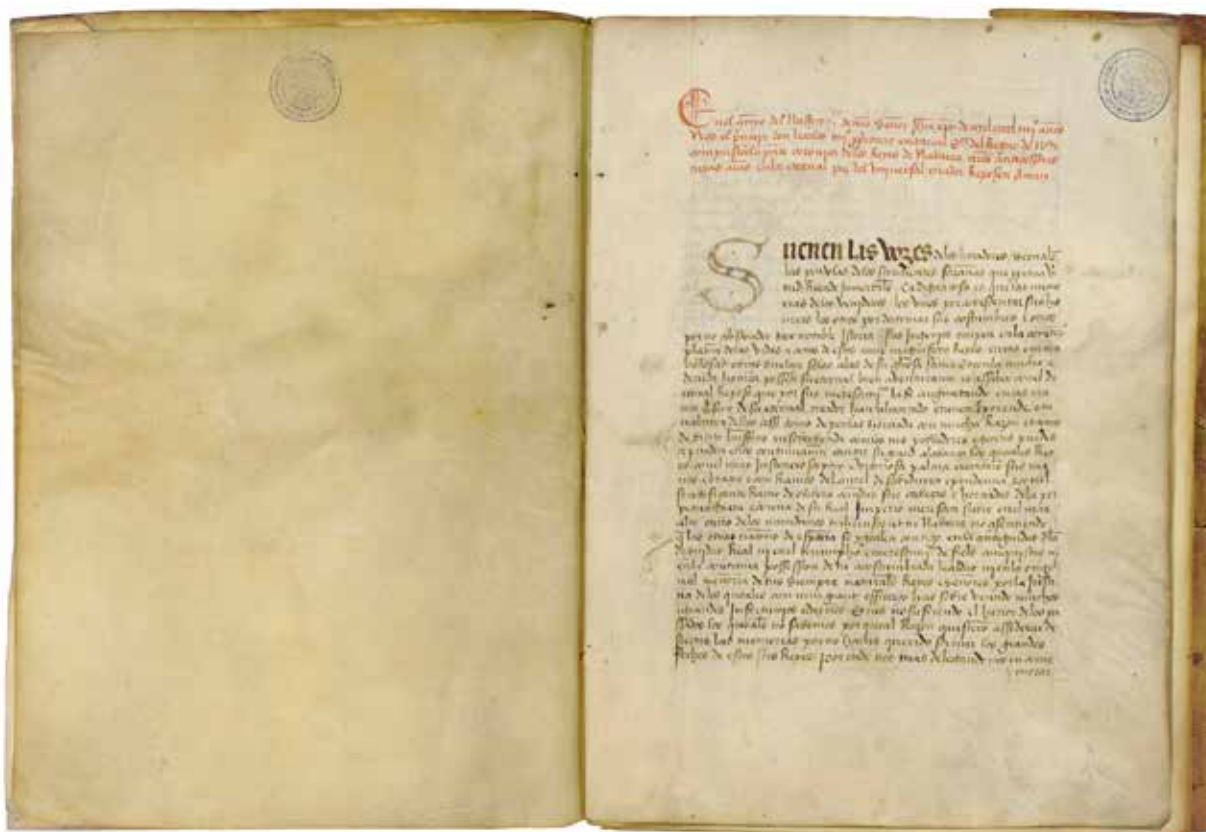




Memoria y Cultura Oroimena eta Kultura

En medio siempre de una constante necesidad de dinero, Carlos de Viana vivió desde 1451 intentando hacer valer sus derechos. Junto a las acciones militares, o las políticas junto a su tío el rey de Aragón, escribió una historia del reino -quizá solo el prólogo-, aprovechando otra previa redactada por López de Roncesvalles. Carlos buscaba visibilizar los usos y costumbres que avalaban su propia sucesión.

Etengabe diru-premia izateagatik, Karlos Vianakoa bere eskubideak baliatzeko saiakera batean bizi zen 1451az geroztik. Ekintza militarrekin edo bere osaba Aragoiko erregearekin batera gauzatutako ekintza politikoekin batera, erreinuaren historia bat idatzi zuen -agian hitzaurrea soilik-, lehenago López Orreagakoak idatzitako beste bat baliatuz. Karlosek bere ondorengotza bermatzen zuten ohitura eta usadioak ikusarazi nahi zituen.



**Crónica de los Reyes de Navarra,
escrita por el Príncipe de Viana**

Manuscrito del siglo XV

**Nafarroako Errege-Erreginen
Kronika, Vianako printzeak idatzia**

XV. mendeko eskuizkribua

duo def al pape
dey po veruante poro q las he m...
che m...ta vos q... q... q...
... q... q... q... q... q...
... q... q... q... q... q...
... q... q... q... q... q...
... q... q... q... q... q...

g...
dey po... q... q... q... q... q...
... q... q... q... q... q...
... q... q... q... q... q...
... q... q... q... q... q...
yo el confesor he rebudea tres
Soblas fra pan
XXX

Carlos, príncipe de Viana, ordena a Pedro Beraiz, alcalde de la Cort, que le envíe dinero (20 doblas en un caso, 3 doblas en el otro)

1 de abril de 1452

Vianako printze Karlosek Gorteko alkate Pedro Beraizi dirua bidal dakion agintzen dio (20 dobla kasu batean, 3 dobla beste batean)

Apirilak 1, 1452